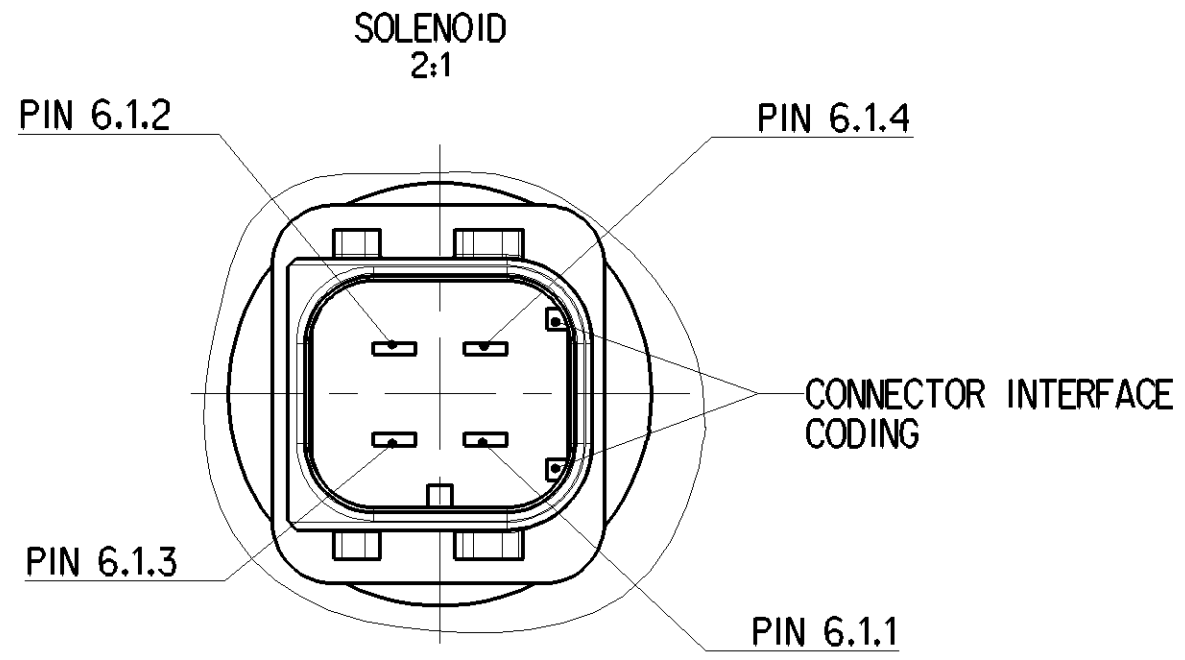


MATERIAL	SURFACE PROTECTION
I ALU. ALLOY	CHROMATED
II STEEL	Zn PASSIVATION
III STEEL	VARNISH
IV PLASTIC	NO TREATMENT
V STEEL	PAINTED
VI STEEL	COATING
VII STEEL	Zn-Ni PASSIVATION
VIII BRASS	NO TREATMENT
IX ALUMINIUM	CHROMATED

MOUNTING HEIGHT
MONTAGEHOEHE
HAUTEUR DE MONTAGE
POSIZIONE DI MONTAGGIO



MULTIPLE-CIRCUIT PROTECTION VALVE MEHRKREIS-SCHÜTZVENTIL VALVE DE PROTECTION À PLUSIEURS CIRCUITS VALVOLA DI PROTEZIONE A PIU' CIRCUITI			
PORT ANSCHLUSS ORIFIZIO	FUNCTION FUNKTION FONCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETTAGE FILETTATURA	CIRCUIT KREIS CIRCUIT CIRCUITO
II	FROM AIR DRYER VOM LÜFTTROCKNER DE DESSICCATEUR D'AIR DESSICCATORE D'ARIA	-	-
21	SERVICE BRAKE BETRIEBSBREMSE FREINAGE FRENATURA	M16x1,5 d=12	1
22	SERVICE BRAKE BETRIEBSBREMSE FREINAGE FRENATURA	M16x1,5 d=12	2
23	TRAILER BRAKING SYSTEM ANHÄNGER BREMSANLAGE SYSTEME DE FREINAGE DE LA REMORQUE FRENATURA DEL RIMORCHIO	M16x1,5 d=12	3
24	AUXILIARIES NEBENVERBRÄUCHER AUXILIAIRES AUXILIAIRES	M16x1,5 d=12	4
26	OPERATION OF CLUTCH/GEARBOX BETÄTIGUNG VON KUPPLUNG/GETRIEBE ACTIONNEMENT D'EMBRAYAGE/BOITE VITESSES AZIONAMENTO FRIZIONE/CAMBIO	M22x1,5 JED-388-4	4
6.2	PRESSURE SENSOR DRUCKSENSOR CAPTEUR DE PRESSION SENSORE DI PRESSIONE	-	-

ELECTRICALLY CONTROLLED AIR DRYER ELEKTR.GESTEUERTER LÜFTTROCKNER DESSICCATEUR D'AIR À COMMANDE ÉLECTRIQUE DESSICCATORE D'ARIA A COMANDO ELETTRICO			
PORT ANSCHLUSS ORIFIZIO	FUNCTION FUNKTION FONCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETTAGE FILETTATURA	
1	FROM THE COMPRESSOR VOM KOMPRESSOR PROVENANT DU COMPRESSEUR PROVENIENTE DEL COMPRESSORE	M22x1,5 d=14	
12	AUXILIARY FILL HILFSFÜLLUNG L'AUXILIAIRE REMPLIT L'AUSILIARE RIEMPIE	M22x1,5 d=14	
(21)	TO THE RESERVOIRS ZU DEN LÜFTBEHÄLTERN AUX RESERVOIR AL SERBATOII PER	-	
25	AIR OUTLET TO AIR SUSPENSION ENERGIEFLUSS LÜFTFEDERUNG SORTIA D'ÉNERGIE SUSPENSION PNEUMATIC USCITA VERSO SOSPENSIONE D'ARIA	M16x1,5 d=14	
26	TYRE INFLATING CONNECTION REIFENFÜLLANSCHLUSS RACCORD POUR GONFL. DES PNEUS RACCORDO PER GONF. PNEUS	M22x1,5 d=14	
3	EXHAUST FOR COMPRESSED AIR ENTLÜFTUNG FÜR DRUCKLUFT ACHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME SCARICO PER ARIA COMPRESSA	ELBOW 432 416 230 2	
31	EXHAUST OF THE SAFETY VALVE ENTLÜFTUNG FÜR DRUCKLUFT ÉCHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME SCENARIO PER ARIA COMPRESSA	-	
32	EXHAUST FOR COMPRESSED AIR ENTLÜFTUNG FÜR DRUCKLUFT ACHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME SCARICO PER ARIA COMPRESSA	-	
4	TO THE COMPRESSOR ZUM KOMPRESSOR AU COMPRESSEUR AL COMPRESSORE	M16x1,5 d=14	
6.1	ELECTRICAL CONTROL ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS COMMANDE ÉLECTRIQUE COMANDO ELETTRICO	-	
6.3	HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO	-	

① INSTALLATION POSITION AS DRAWN
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET
POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DESSINATO

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FÜR EINSCHRAUBSTUTZEN:
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:

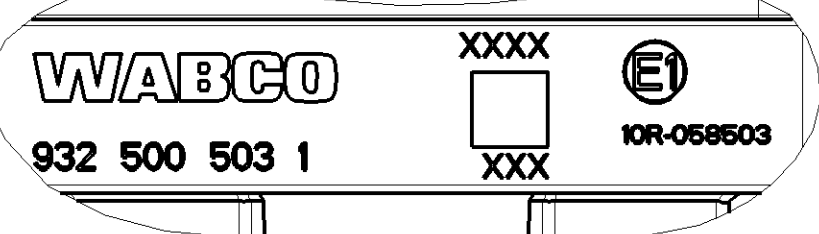
② SCREWS SECURED AND SEALED BY:
SCHRAUBEN GESICHERT UND ABDICHTET DURCH: JED-858-0
VIS ARRÊTÉS ET ÉTANCHÉES PAR:
VITI BLOCCATE E A TENUTA CON:

③ PERMITTED WITH OR WITHOUT SEALANT ACCORDING TO:
ZULÄSSIG MIT ODER OHNE DICHTSTOFF NACH:
PERMIS AVEC OU SANS SCELLANT SELON:
AMMESSO CON O SENZA SIGILLANTE SECONDO:

M16x1,5: Mmax + 39 Nm
M22x1,5: Mmax + 53 Nm

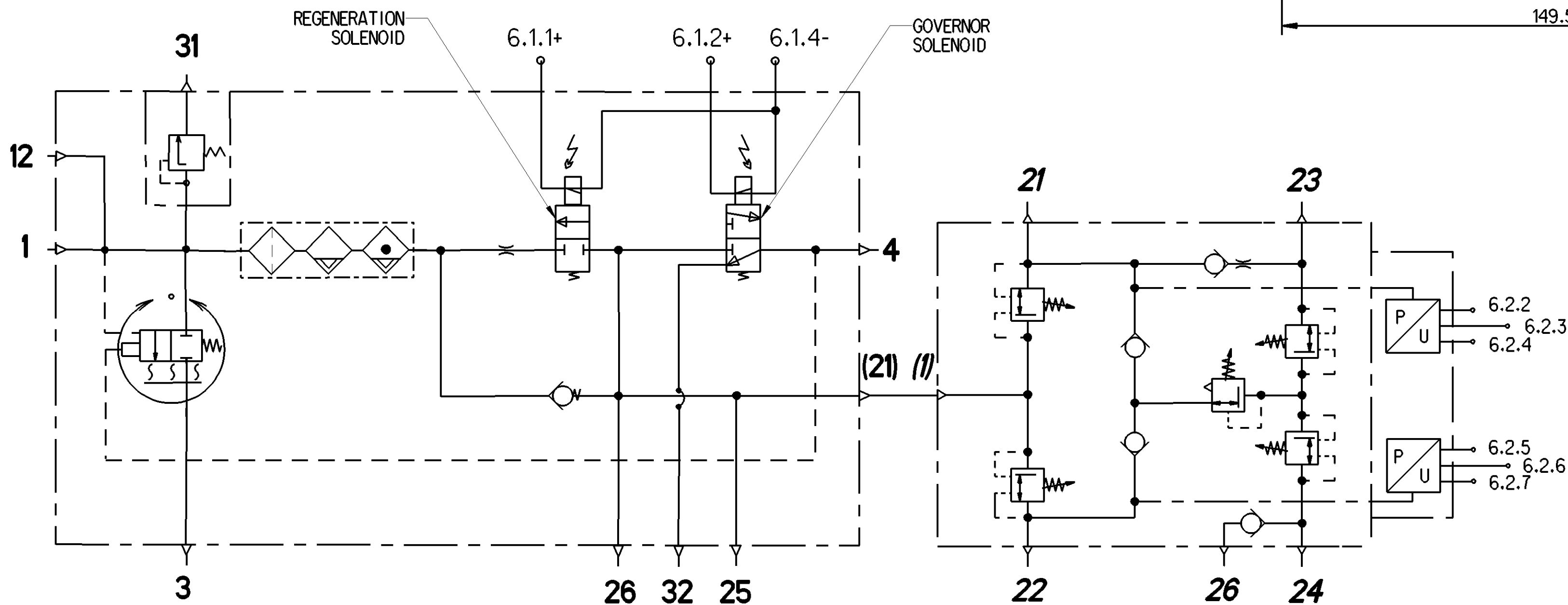
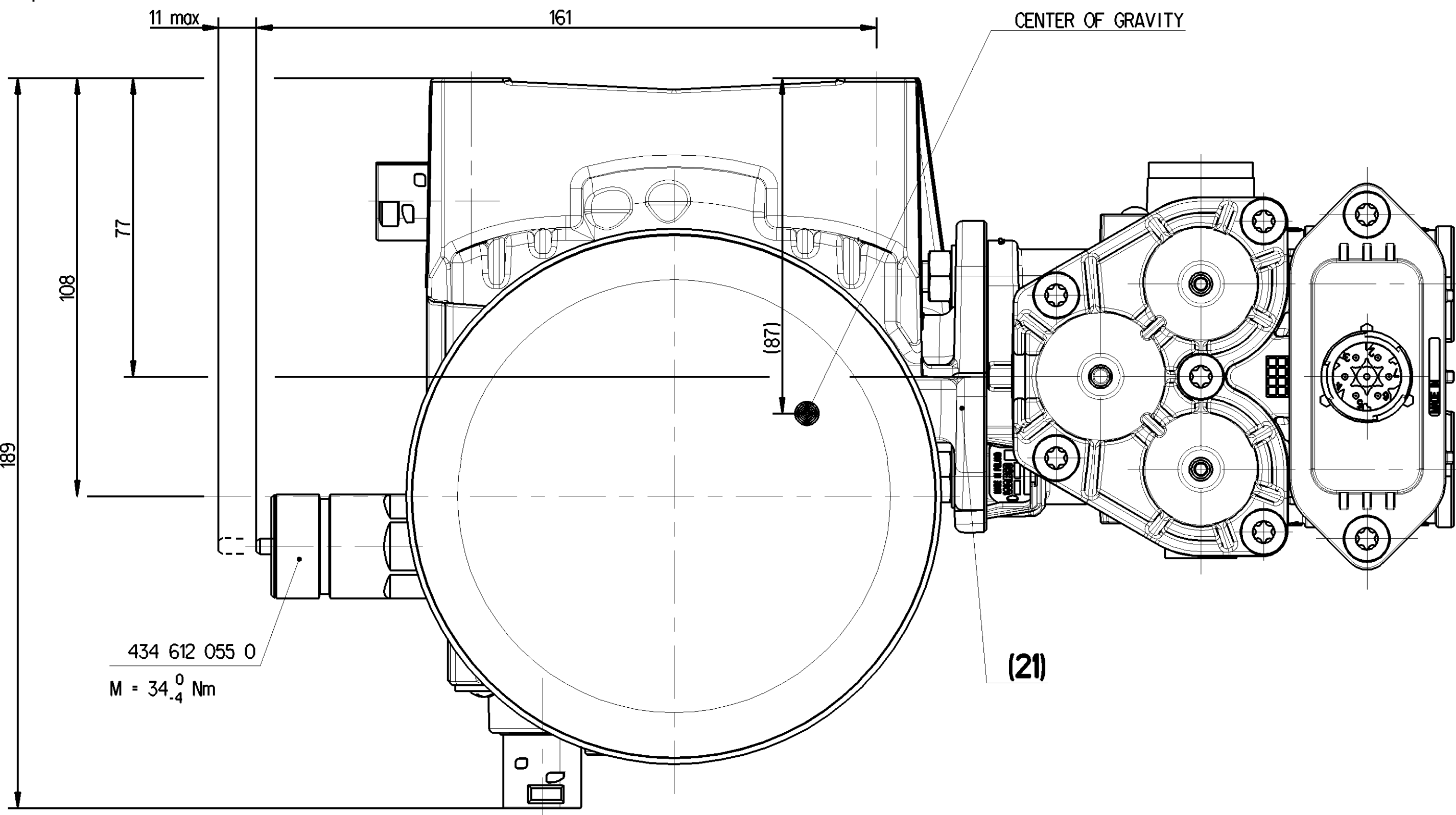
⑤ FOR DETAILED CARTRIDGE ASSEMBLY
PROCEDURE SEE PRODUCT SPECIFICATION:

432 426 031 0
doc. code 035 (chapter 3.7)



PRESSURE SENSOR
C-C
2:1

CONNECTION FOR PA-TUBE ØDa = 16 mm; 360° ROTABLE
ANSCHLUSS FÜR PA-ROHR ØDa = 16 mm; UM 360° DREHBAR
RECORD POUR TUYAU PA ØDa = 16 mm; ORIENTABLE 360°
RECORDO PER TUBO PA ØDa = 16 mm; GIREVOLE PER 360°



General Specification ISO 8766, JED-534-1, Size ISO 14403 LP				Copyright WABCO®				WABCO			
Further Technical Data: 9320505030				Date: 2022-06-13				ELECTRICALLY CONTROLLED AIR PROCESSING UNIT			
Doc. Code: 035				Sheet: 1 To 2				Revision: 1			
General Tolerances JED-201				2022-06-13				2022-06-13			
Range of nominal dimensions in mm				Dimensions in mm				Material No.			
Class	11	± 50	± 80	± 100	± 120	± 150	± 200	± 250	± 300	± 350	± 400
Free	40.0	41	42	43.5	44	45	46	47	48	49	50
Medium	X	±1	±2	±3	±4	±5	±6	±7	±8	±9	±10
Coarse	±2	±3.5	±5	±6.5	±8	±10	±12	±15	±18	±20	±25
Tapped Holes acc. JED-102				Holes acc. JED-102				Date of first issue: 2021-02-03			
Tolerance class: JED-102				Tolerance class: JED-102				Language: ML			
Tolerance class: JED-102				Tolerance class: JED-102				Sheet: 1 of 1			
Tolerance class: JED-102				Tolerance class: JED-102				Part No.: 932 505 031 0			
Tolerance class: JED-102				Tolerance class: JED-102				Revision: 1			
Tolerance class: JED-102				Tolerance class: JED-102				Drawing: 51144			

[6.2]

OPTIONAL
BELIEBIG
A VOLONTE
A SCELTA

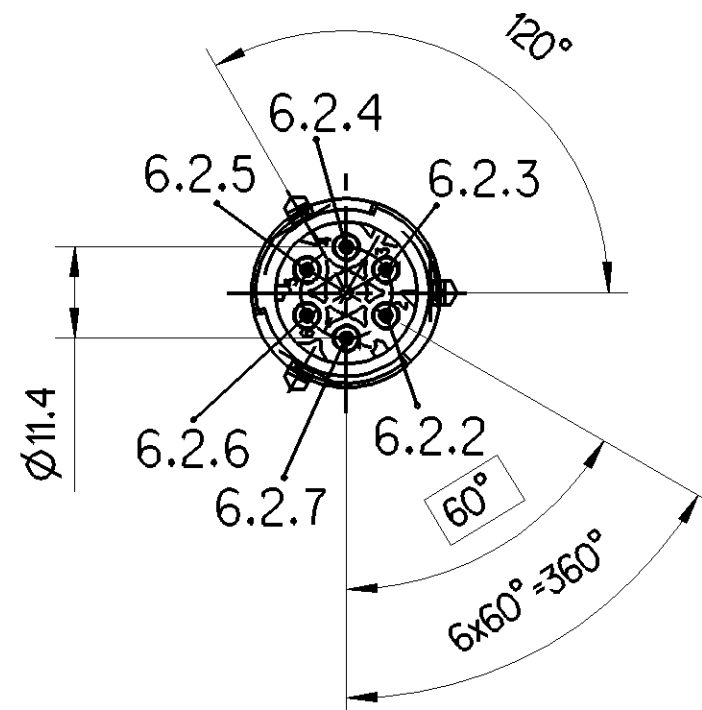
ISO 15170

1 V

250 mV / bar

 $\leq \pm 0.3 \% \text{ FS}$
$$\leq \pm 0.2 \% \text{ FS}$$


 10R-05850



(6.3)

(611)

(612)

LIM

24 +8/-6 V DC

0.49 A

50% FD

Ø1 25/1 70 mm

-40°C....+80°C
(+100° SHORT TIME

ⓔ1 10R-047795

432 426 031 0

-40°C....+65°C
(+80°C SHORT TIME)

COMPRESSED AIR
DRUCKLUFT
AIR COMPRIME
ARIA COMPRESSA

$p_{e \text{ min}} = 8.5 \text{ bar}$
 $p_{e \text{ max}} = 13.0 \text{ bar}$

$$14,5^{+2.5}_0 \text{ bar}$$

PROGRAMMABLE BY CUSTOMER

PROGRAMMABLE BY CUSTOMER

 $105 \pm 15 \text{ } \mu\text{m}^3$ (mean $\pm$ SD) (Fig. 1).

934 705 031 0

[bar]

RCUIT:
EIS: 4
RCUIT:
RCUITO:

DYNAMIC

 $7.5^{+0.1}$

STATIC

5. CE

0 E 0

EGAL 3
SICHER

/

ENZYMES:

 0.5 ± 0.5 bar
$$P_1 + P_2 \leq 7 \text{ bar IF } P_3 = 0.3 \text{ bar}$$

- 934 705 031 0
doc. code 035 rev. A

WABCO